

RAINFO

Informationen für die
Bevölkerung von Rain

2025/08



Inhaltsverzeichnis

- 2 - 11 Behördenteil und Verwaltung
- 12 Regionale Jugend- und Familienberatung
- 13 Kontaktstelle Alter
- 14 Inserat
 - Welcome Immobilien
 - STK Finanzberatung GmbH
- 15 - 17 Pfarreien
- 18 - 25 Frauenbund Rain
- 26 - 27 Wandergruppe Rain
- 28 - 41 Vereine
 - Inserat
 - Gebr. Estermann AG
 - Kindertanzkurse – Sina Kaiser
 - Wellness Studio Aurora
- 42 - 43 Veranstaltungskalender

Erscheint	am 15. Tag des Monats	Herausgeber	Gemeinde Rain
Redaktionsschluss	Ende Monat		Dorfstrasse 22, 6026 Rain
Druck	Wallimann Medien und Kommunikation AG, Beromünster		Tel. 041 459 80 00 Fax 041 459 80 01 gemeinde@rain.ch
Titelbild	Foto Burri, Rain		www.rain.ch

Wichtige Termine 2025

Sonntag	28.09.2025	Volksabstimmung Bund, Kanton, Gemeinde
Freitag	17.10.2025	Jungbürgerfeier
Donnerstag	13.11.2025	Von Gundolinger-Gespräch mit Parteien
Mittwoch	26.11.2025	Gemeindeversammlung
Sonntag	30.11.2025	Volksabstimmung Bund, Kanton

Aufstrebend, dynamisch, reizvoll – Die Gemeinde Rain vereint ländlichen Charme mit Zentrumsnähe und bietet ihren rund 3'300 Einwohnerinnen und Einwohnern eine hohe Wohn- und Lebensqualität mit Weitsicht auf die Zentralschweizer Alpen.

Gemeinde  Rain

...mit Weitsicht

Infolge der Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers im Frühjahr 2026 suchen wir auf den 1. Januar 2026 oder nach Vereinbarung eine dynamische und lösungsorientierte Persönlichkeit für die vielseitige Stelle als

Gemeindeschreiber/-in

60 – 100 %, Jobsharing möglich

In dieser Schlüsselfunktion sind Sie Ansprechperson für den Gemeinderat und unterstützen ihn in der Weiterentwicklung unserer Gemeinde sowie in der Umsetzung der strategischen Zielvorgaben operativ, rechtlich und verwaltungstechnisch. Zudem leiten Sie die Gemeindekanzlei.



Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns, Sie kennenzulernen.

Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie unsere Webseite (www.rain.ch/offenstellen) für weitere Informationen.

Anordnung kommunale Urnenabstimmung vom 28. Sept. 2025

Der Gemeinderat Rain ordnet gestützt auf Art. 21 Abs. 1 lit. c der Gemeindeordnung vom 22. November 2006 und gestützt auf § 23 Abs. 4 des Stimmrechtsgesetzes des Kantons Luzern vom 25. Oktober 1988 die folgende Urnenabstimmung an:

1. Am **Sonntag, 28. September 2025**, findet in der Gemeinde Rain die kommunale Volksabstimmung im Urnenverfahren statt. Zur Abstimmung unterbreitet wird:

Schlussabstimmung zum Projekt Sporthallenbau und Schulraumerweiterung über gesamthaft CHF 20'350'000 beinhaltend die Erteilung des notwendigen Sonderkredits von CHF 19'007'000 und des Nachtragskredits von CHF 18'807'000

2. Das amtliche Stimmmaterial mit dem Stimmrechtsausweis wird den Stimmberechtigten spätestens drei Wochen vor dem Abstimmungstag zugestellt. Betreffend Stimmabgabe wird auf die

Angaben auf dem Stimmrechtsausweis und das Stimmrechtsgesetz verwiesen.

3. Stimmberechtigt sind alle stimmberechtigten Schweizerinnen und Schweizer ab erfülltem 18. Altersjahr, welche spätestens am 23. September 2025 in der Gemeinde Rain ihren Wohnsitz gesetzlich geregelt haben und nicht wegen dauernder Urteilsfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden.
4. Das Stimmregister wird am Dienstag, 23. September 2025, 18.00 Uhr abgeschlossen. Die stimmberechtigten Gemeindeangehörigen können das unbearbeitete Stimmregister einsehen (§ 11 und § 15 StRG).
5. Die Urne ist am Abstimmungs-sonntag im Gemeindehaus von 11.00 – 11.30 Uhr geöffnet. Die briefliche Stimmabgabe ist auch während den Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Rain möglich (§ 47 Abs.4 StRG).

6. Die Stimmberechtigten können ihr Stimmrecht brieflich ausüben. Die briefliche Stimmabgabe richtet sich nach §§ 61 bis 69 des Stimmrechtsgesetzes vom 25. Oktober 1988.

Wer brieflich stimmen will, legt die Abstimmungszettel in das amtliche Stimmkuvert und verschliesst es. Das amtliche Stimmkuvert ist zusammen mit dem unterzeichneten Stimmrechtsausweis in das Rücksendekuvert zu legen. Das Rücksendekuvert kann der Gemeindeverwaltung Rain übergeben werden, in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen, per Post an die Gemeindeverwaltung gesandt oder dem Urnenbüro übergeben werden.

Die Postaufgabe hat so frühzeitig zu erfolgen, dass das Rücksendekuvert noch vor Ende der Urnenzeit eintrifft (§63 StrG). Für die briefliche Stimmabgabe kann der Briefkasten der Gemeindeverwaltung bis spätestens 11.30 Uhr am Abstimmungstag benutzt werden.

Im Weiteren sind die Anweisungen auf dem Stimmrechtsausweis sowie auf dem amtlichen Stimmkuvert zu beachten.

7. Dieser Beschluss ist öffentlich anzuschlagen und auf der Website der Gemeinde zu publizieren (§ 21 Abs. 3 StRG und Art.7 GO).
8. Eine Stimmrechtsbeschwerde ist gemäss § 160 StRG innert 3 Tagen seit der Entdeckung beim Regierungsrat einzureichen. Ist diese Frist am Abstimmungstag noch nicht abgelaufen, wird sie bis zum 10.Tag nach dem Abstimmungstag verlängert. In allen übrigen Fällen beträgt die Beschwerdefrist 10 Tage seit dem Abstimmungstag.

Rain, 17. Juli 2025

GEMEINDERAT RAIN

Mitteilungen Einwohnerkontrolle

Zuzüge

- Amirkhanian Anouch und Wyss Urs, Chileweid 12
- Bianchi Pascal, Weierhus 4
- Felder Joana und Uebelhart Joel, Chänelmatt 23

Herzlich willkommen.

Geburten

- 22.06. **Burri Lionel,**
Rüti 3, Sohn von Eliane und Fabian Burri
 - 03.07. **Oswald Samuel,**
Chlewald 3, Sohn von Tanja Kallenbach und Ernst Oswald
 - 13.07. **Aregger Leonie Emilia,**
Dubematt 9, Tochter von Larissa und Martin Aregger
 - 19.07. **Lang Mia,**
Im Fang 1, Tochter von Désirée und Elias Lang
-

Gratulationen

90 Jahre

- 01.09. Kunz Irma, Chileweg 5

96 Jahre

- 30.08. Oetiker Hugo, Chilestrasse 3

Herzliche Gratulation und alles Gute.

Todesfälle

- 23.07. Buck Hans Peter, Niderhölzli 3
- 02.08. Häfliger Marie, Gäälimatt 33

Wir entbieten unsere Anteilnahme.

Die Mitteilungen sind unvollständig, sie werden auf Wunsch nicht publiziert.

Informationen zum Trinkwasser

Die Information über die Qualität des Trinkwassers erfolgt gemäss Art. 5 der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016 (Stand am 1. August 2021)

Chemische und mikrobiologische Qualität

Unser Trinkwasser wird alle 3 Monate im kant. Labor bakteriologisch untersucht. Von den eingereichten Proben entsprachen alle den chemischen und mikrobiologischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung. Wasser der ermittelten Qualität ist hygienisch einwandfreies Trinkwasser.

Herkunft des Trinkwassers

Das Trinkwasser unserer Gemeinde setzt sich zusammen aus Quellwasser (Rain-Römerswil), Grundwasser (Hochdorf) und aufbereitetem Seewasser (Sempach).

Wasserbehandlung

Das Trinkwasser wird mit einer UV-Anlage entkeimt und ohne Beigabe von chemischen Mitteln dem Leitungsnetz zugeführt.

	Netzproben	
	Frifag Grossweid 4	Chnülle
Wassertemperatur Messung durch Auf- traggeber	16.5 °C	18.9 °C
Aerobe mesophile Keime (30 °C)	2 KBE/ml	nn KBE/100 ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml
pH-Wert	7.8	7.2
Leitfähigkeit (25 °C)	325 µS/cm	646 µS/cm
Trübung	<0.10 NTU	<0.10 NTU
Oxidierbarkeit (als KMnO ₄ -Verbr.)	0.7 mg/l	0.7 mg/l
Gesamter org. Koh- lenstoff (TOC)	0.7 mg/l	0.4 mg/l
Gesamthärte	13.8 °fH	31.6 °fH
Karbonathärte	12.9 °fH	28.9 °fH
Nichtkarbonathärte	0.8 °fH	2.8 °fH
Calcium	45 mg/l	111 mg/l
Magnesium	6.5 mg/l	9.5 mg/l
Hydrogenkarbonat	158 mg/l	352 mg/l
Natrium	10 mg/l	8.8 mg/l
Kalium	3.0 mg/l	1.6 mg/l
Ammonium	nn mg/l	nn mg/l
Nitrit	nn mg/l	nn mg/l
Chlorid	15 mg/l	14 mg/l

Nitrat 2.0	2.0 mg/l	26 mg/l
Sulfat 10	10 mg/l	12 mg/l
ortho-Phosphat- Phosphor (filtriert)	0.003 mg/l	0.003 mg/l
Bentazon		<0.020 µg/l
Desphenyl-Chlorida- zon(Metabolit B)		0.051 µg/l
Chlorothalonil Meta- bolit R471811	<0.020 µg/l	0.40 µg/l
Chlorothalonil Meta- bolit R417888		0.024 µg/l
Metolachlor NOA 413173		<0.020 µg/l

Bezeichnung „nn“ = nicht nachweisbar

Nitratgehalt

Die Konzentration von Nitrat liegt knapp über dem Erfahrungswert gemäss des SVGW-Regelwerkes W12 (< 25 mg/l). Unter Berücksichtigung der Messunsicherheit ($\pm 5\%$) kann eine Überschreitung des Erfahrungswerts nicht bestätigt werden.

Chlorothalonil Metabolit R471811

Der Höchstwert für Chlorothalonil Metabolit R471811 wird überschritten.

Erhöhte Werte von Chlorothalonil Abbauprodukten im Trinkwasser

Chlorothalonil ist ein Pflanzenschutzmittel, welches ab dem Jahre 2020 verboten wurde. Da Chlorothalonil und seine Abbauprodukte (beispielsweise R471811) als möglicherweise krebserregend gelten, hat der Bund zur Gewährleistung des vorsorglichen

Gesundheitsschutzes ab dem Jahr 2024 einen Höchstwert von 0.1 µg pro Liter für das Trinkwasser festgelegt.

Bei den Laboruntersuchungen vom 23.05.2025 haben wir festgestellt, dass das Trinkwasser 0.21 µg pro Liter des Metaboliten R471811 enthielt und damit den Höchstwert überschritt. Bei der Nachkontrolle vom 23.06.2025 wurden folgende Werte ermittelt:

Pumpwerk Tschueppis (Wasserlieferant WWZ Hochdorf) 0.40 µg/Liter
Pumpwerk Schwarzlachen (Wasserlieferant AquaRegio) 0.020 µg/Liter
Eigenes Quellwasser (Gebiet Sage Römerswil) 0.038 µg/Liter

Massnahmen der Wasserversorgung

Die Wasserversorgung Rain hat zusammen mit den kantonalen Fachstellen die Situation analysiert und folgende Massnahmen ergriffen:

Der Probenahmeplan wurde intensiviert und die Situation wird aktiv beobachtet. Wir sind mit dem Wasserlieferant Hochdorf (WWZ) in Kontakt betreffend den erhöhten Werten in ihrem Trinkwasser.

Das Wasser vom Pumpwerk Tschueppis wird mit Wasser vom Pumpwerk Schwarzlachen gemischt.

Es werden planerische Überlegungen gemacht, die Trinkwasserqualität durch einen Zusammenschluss oder regionaler Zusammenarbeit künftig sicherzustellen.

Kann ich das Rainer Wasser weiterhin trinken?

Ja, das Trinkwasser darf weiterhin konsumiert werden. Der gesetzliche Höchstwert ist nicht auf toxikologischer Basis, sondern aufgrund des Vorsorgeprinzips festgelegt. Hahnenwassertrinken ist in der Schweiz nach wie vor sicher.

Wasserhärte

Die Gesamthärte des Trinkwassers beträgt je nach Gemeindegebiet: z.B. Grossweid 13.8 °fH / Chnülle 31.6 °fH

Bei längerer Abwesenheit können durch „stehendes Wasser“ schlechte Gerüche oder farbliche Veränderungen auftreten. Das Problem kann behoben werden, indem man das Wasser 5 - 10 Min. laufen lässt.

Verdächtige Wassergeräusche oder plötzlich auftretende ungewöhnliche Wasserstellen, die auf einen Leitungsbruch hinweisen könnten, sollen unverzüglich gemeldet werden.

Auskünfte und Störungsmeldungen

Erich Rigert, Wassermeister
079 448 93 43 oder
Wasserversorgung Rain
gemeinde@rain.ch

Wasserversorgung Rain
Ressort Infrastruktur

G)Artenvielfalt Innerschweiz

Ein naturnaher Garten ist besser – und schön ist er ebenfalls. Wird er naturnah gestaltet, bietet er verschiedensten Tieren und Tierarten Lebensraum und Schutz.

Mit kleinen Schritten starten

Schon einfache Massnahmen und dies auf kleinstem Raum können einen wertvollen Beitrag leisten. Wer etwa im Frühling ein Wildstaudenbeet angelegt hat mit Blut-Weiderich, Malve oder Milchstern, hat Vögeln wie dem Stieglitz einen reich gedeckten Tisch beschert. Lässt man die Wildstauden über den Winter stehen, so finden Insekten in den Stängeln Schutz. Darum lässt, wer im eigenen Garten Gutes für die Biodiversität tun will, die Wildstauden mutig stehen und schneidet sie erst im Frühling.

Von (G)Arten-Coaches inspiriert

Wer für die naturnahen Gestaltung des eigenen Gartens oder Balkons weitere Anregungen wünscht, kann sich im Rahmen des Projekts (G)Artenvielfalt Innerschweiz inspirieren lassen. (G)Arten-Coaches aus der Region, auf Biodiversität im eigenen Garten geschulte Personen, teilen ihr Wissen und geben Tipps, gratis und vor Ort. (G)Artenvielfalt Innerschweiz ist ein Projekt der Albert (Koechlin Stiftung) (AKS). Ziel ist,

die Biodiversität im eigenen Garten zu fördern.

Anmeldung für ein (G)arten-Coaching unter: www.garten-vielfalt.ch/coaching
Telefon 041 226 41 32 (werktags von 10.00-11.30 Uhr) / René Kaeslin, Regionalkoordinator Sempachersee-Süd

Ressort Umweltkommission

Klima- und Energiedashboard – gemeinsam in eine lebenswerte Zukunft

Wie entwickeln sich die CO₂-Emissionen im Kanton Luzern? Wo stehen wir beim Ausbau erneuerbarer Energien oder beim Gebäudesanierungsprogramm? Antworten auf diese Fragen liefert das neue **Klima- und Energiedashboard** des Kantons Luzern. Es macht die Fortschritte im Klimaschutz und in der Energiewende auf einen Blick sichtbar – verständlich, transparent und aktuell.

Das Dashboard richtet sich an Gemeinden, Fachleute, politische Entscheidungsträger*innen und interessierte Bürger*innen. Es zeigt in interaktiven Grafiken und Karten, wo wir als Kanton stehen – und wo wir noch Potenzial haben. So wird sichtbar, wie jede Gemeinde zur Erreichung der kantonalen

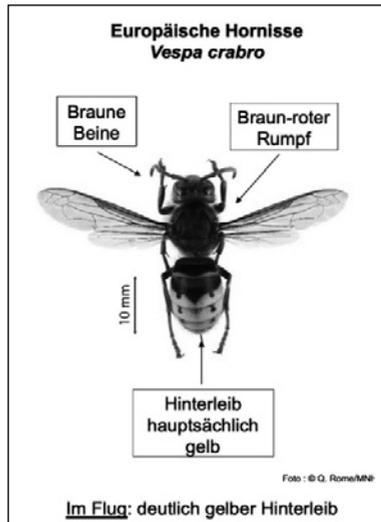
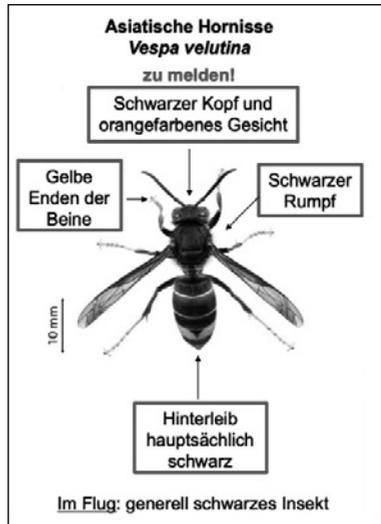
Klimaziele beiträgt. Auch Sie können mit kleinen und grossen Massnahmen mithelfen, die Energieeffizienz zu steigern und den CO₂-Ausstoss zu senken – für eine lebenswerte Zukunft für alle Generationen.

Das Dashboard finden Sie unter:
klimaundenergie-dashboards.lu.ch

Ressort Umweltkommission

Asiatische Hornisse melden und Ausbreitung eindämmen

Die invasive gebietsfremde Asiatische Hornisse breitet sich in der Schweiz aus. Für die Bekämpfung der Nester sind die Fachpersonen auf Hinweise aus der Bevölkerung angewiesen. Bitte melden Sie Sichtungen gemäss dem Merkblatt mitsamt Foto an die schweizerischen Meldeplattform;
www.frelonasiatique.ch/de/



Ressort Umweltkommission

Mütter–Väter–Beratung

Wir freuen uns, Sie und Ihr Kind persönlich kennenzulernen. Die Beratungen richten sich an Eltern mit Kindern ab der Geburt bis zum 5. Geburtstag und sind für Sie kostenlos. Wir bieten telefonische Beratungen, Hausbesuche sowie Beratungen vor Ort in Rain.

Beratung in Rain

Beraterin Corinne Zwyer
Pfarreiheim, im grossen Saal,
Chilestrasse 6, vis à vis Pfarrkirche
jeweils 1x im Monat am Dienstag,
mit Anmeldung

Bringen Sie jeweils das Gesundheitsheft, ein Tuch als Unterlage und eine frische Windel mit. Die Beratungen dauern 30 Minuten.

Bitte melden Sie sich bei Verhinderung 24 Stunden vorher ab.

Weitere Beratungsstelle in Ihrer Nähe

- Flecken 24, Rothenburg
- Hinter-Listrig 1a, Emmen
- Kasernenplatz 3, Luzern
jeden Donnerstag von 13.30 – 16.30
Uhr finden Beratungen ohne Voranmeldung statt

Mütter- und Väterberatung Region Luzern

Kasernenplatz 3
Postfach
6000 Luzern 7
041 208 73 33
mvb@stadtluzern.ch



Anlaufstelle für herausfordernde Zeiten

Die Regionale Jugend- und Familienberatung Emmen, Rothenburg und Rain begleitet Familien, Jugendliche und junge Erwachsene durch schwierige Phasen – diskret, lösungsorientiert und mit einem offenen Ohr für ganz unterschiedliche Lebensrealitäten. Das Angebot ist niederschwellig, persönlich und individuell abgestimmt. Ziel ist es, gemeinsam Perspektiven zu entwickeln, Konflikte zu entschärfen und neue Wege im Alltag zu finden.

Das Zusammenleben in der Familie ist meist bereichernd, schön und spannend – manchmal aber auch fordernd, konfliktreich oder kräftezehrend. Im Alltag begegnen Eltern, Kinder und Jugendliche immer wieder Situationen, in denen sie an ihre Grenzen stossen. Die Regionale Jugend- und Familienberatung Emmen, Rothenburg und Rain bietet Unterstützung bei Erziehungsfragen, in familiären Krisen oder bei Konflikten in der Partnerschaft oder mit der Schule.

Begleitung für Familien in allen Lebenslagen

Im gemeinsamen Gespräch werden individuelle Lösungen erarbeitet, bei denen die persönlichen Ressourcen und Ziele im Mittelpunkt stehen. Die Beratung erfolgt vertraulich und kann mit einem oder beiden Elternteilen geführt werden. Auch Kinder können bei Bedarf einbezogen werden. Bezugspersonen aus dem Umfeld der Familie sind ebenfalls willkommen – gerade Grosseltern oder andere wichtige Begleiterinnen und Begleiter können in schwierigen Phasen eine wichtige Stütze sein.

Kontakt

Regionale Jugend- und Familienberatung Emmen, Rothenburg und Rain

Hochdorferstrasse 1
6020 Emmenbrücke
Telefon 041 268 08 88
E-Mail: familienberatung@emmen.ch

jugendundfamilienberatung.ch

Das Angebot ist kostenlos, freiwillig und vertraulich. Termine können telefonisch oder schriftlich vereinbart werden.

Auch wenn sich viele Herausforderungen im Gespräch mit Freunden oder innerhalb der Familie klären lassen, braucht es manchmal eine neutrale Sicht von aussen. Die Beratung bietet einen Raum, um neue Perspektiven zu gewinnen, Anliegen zu sortieren und tragfähige Wege zu entwickeln.

Niederschwellige Hilfe für Jugendliche und junge Erwachsene

Jugendliche ab rund zehn Jahren finden bei der Beratung eine offene Anlaufstelle –

entweder über ihre Eltern oder durch Vermittlung von Schulsozialarbeitenden und Lehrpersonen. Das Beratungsteam bietet ein kreatives und unkompliziertes Umfeld, in dem Jugendliche ihre Sorgen und Fragen offen ansprechen können: Seien es Konflikte mit Gleichaltrigen, familiäre Probleme, belastende Gefühle, Fragen zur Sexualität, Suchtgefährdung oder schulische Schwierigkeiten.

Auch für junge Erwachsene bis 25 Jahre gibt es ein auf ihre Lebensphase abgestimmtes Angebot. Themen wie die Ablösung vom Elternhaus, Budgetplanung, erste Wohnformen oder Beziehungsfragen können hier Platz finden. Die Gespräche werden so gestaltet, dass sich alle Beteiligten geschützt und ernst genommen fühlen. Die Schweigepflicht wird dabei konsequent gewahrt.

Gerade in der Übergangszeit zwischen Jugend und Erwachsensein tauchen viele Fragen auf – rund um Ausbildung, Berufseinstieg oder Selbstständigkeit. Hier unterstützt die Beratung dabei, individuelle Lösungen zu finden, und stärkt das Vertrauen der jungen Menschen in die eigenen Fähigkeiten.

Stabilität nach Trennung oder Scheidung

Besondere Unterstützung bietet die Beratung auch Eltern, die sich trennen oder bereits getrennt haben. In diesen emotional belastenden Phasen begleitet das Team Familien dabei, sich neu zu orientieren. Ein zentraler Fokus liegt auf der Elternrolle: Wie können Vater und Mutter trotz Trennung ein kooperierendes Team bleiben – im Sinne des Kindes?

Gerade Kinder erleben Trennungen als einschneidenden Umbruch. Ihre Reaktionen sind vielfältig – von Rückzug über Ängstlichkeit bis hin zu auffälligem Verhalten. Die Regionale Jugend- und Familienberatung begleitet Eltern und Kinder dabei, ihre neue Familiensituation zu gestalten und tragfähige Lösungen zu finden. Oft reicht bereits die Veränderung eines einzelnen Elements, um das System Familie positiv zu beeinflussen.

Wenn es gelingt, den Fokus auf das Wohl der Kinder zu legen, kann auch eine herausfordernde Situation wieder Halt und Stabilität bieten. Die Beratung unterstützt dabei, Kommunikation zu verbessern und Vereinbarungen zu treffen, die für alle Beteiligten tragfähig sind – im Alltag ebenso wie bei grösseren Fragen.

Autorin: Carmen Mürner



Alexie Burri, Carmen Mürner und Jürgen Feigel (von links) vom Team der Regionalen Jugend- und Familienberatung Emmen, Rothenburg und Rain stehen Familien mit Rat und Tat zur Seite. (Bild: zvg)

Mittagstisch und Kaffi-Chränzli

Die Anmeldung erfolgt über Conny Burri, Kontaktstelle Alter:

- Per Telefon unter 041 459 80 03
- Per Mail an cornelia.burri@rain.ch

Nächster Mittagstisch

29. August 2025

11.30 Uhr

Anmeldeschluss: 25.08.2025

Nächstes Kaffi-Chränzli

12. September 2025

14.30 Uhr

Anmeldeschluss: 08.09.2025



Zu vermieten:

2.5-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss | Chileweg 3, Rain



Beschreibung

Geniessen Sie den Komfort von lichtdurchfluteten Räumen, einem hohen Ausbaustandard und einzigartiger Bergsicht. Hier leben Sie mitten im Grünen - und doch ganz zentral.

Die Zentrumsüberbauung Chileweg wurde im 2017 / 2018 erbaut und befindet sich mitten in Rain. Die grosszügige 2.5-Zimmerwohnung bietet Ihnen folgendes:

- Parkettböden in allen Zimmern
- hochwertiges Badezimmer mit Dusche
- moderne und gut ausgestattete Küche
- grosszügige Loggia

Die Wohnung wurde als Alterswohnung konzipiert, steht aber auch allen anderen Interessierten offen.

Mietzins	1'502.00 inkl. HK/NK
Kurzbeschrieb	Vermietung per 01.09.2025 Zentrale Wohnlage / Loggia
Kontaktperson	Chantal Roduner +41 41 267 35 23 Chantal.roduner@w-i.ch



Ihre Finanzen in besten Händen.



Sybille Kessler begleitet Sie persönlich in den Bereichen Finanz- und Rechnungswesen, Lohnbuchhaltung, Personaladministration, Steuern, Firmengründung und Nachfolgeregelung.

Gemeinsam zur perfekten Lösung.

STK Finanzberatung GmbH • Chänelmatt 4, 6026 Rain
+41 78 642 85 03 • info@stk-finanzberatung.ch • stk-finanzberatung.ch



Velotour zum Jagdhaus Schwarzholz



SAMSTAG, 23. AUGUST 2025

10.30 Uhr Begegnungsplatz bei der Pfarrkirche

Der Kirchenrat lädt sie herzlich zur
Familienvelotour ein.

Die Ausfahrt führt sie via Telle - Unterhocken -
Untertelle - Chnülle - Unterbürgle - Herbrig
zum idyllischen Jagdhaus Schwarzholz.

Verpflegung: Picknick mitbringen
Grill ist vorhanden

Getränke: offeriert die Kirchgemeinde

Durchführung: Auskunft bei zweifelhafter
Witterung auf der Homepage
der Pfarrei Rain: www.pfarrei-rain.ch



Wir freuen uns riesig auf Gross
und Klein mit «Chind ond
Chegel» auf einen
spannenden, gemütlichen und
geselligen Tag.

reformierte kirche hochdorf

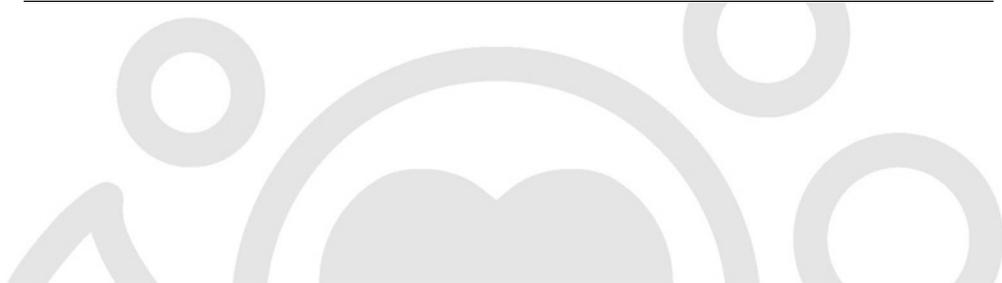
Alle Anlässe finden in der reformierten Kirche Hochdorf statt, sonst extra vermerkt.
Mehr Informationen finden Sie auf unserer Website: www.reflu.ch/hochdorf



Unsere Kirchengemeinde

Sonntag	17.08.	10.10 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrerin Marie-Luise Blum und Pianistin Mirjam Bossart. Thema: Schöpfung als Gleichnis. Kirchenkaffee
Montag	18.08.	19.30 Uhr	Vicanta – Sommerprojekt mit Pianistin Mirjam Bossart
Dienstag	19.08.	09.10 Uhr oder 19.10 Uhr	Erwachsenenbildung: Gesprächsgruppe mit Pfarrerin Marie-Luise Blum. Thema: «Die Schnecke in mir - Langsamkeit als Tugend». Kinderhort (nur vormittags auf Anfrage). Anmeldung: marieluise.blum@reflu.ch
Mittwoch	20.08.	09.30 Uhr	Regionaltreff Aesch mit Pfarrerin Lilli Hochuli in der Pfarrschüür
Donnerstag	21.08.	09.30 Uhr	Regionaltreff Hildisrieden mit Pfarrerin Lilli Hochuli im Pfarreizentrum
Freitag	22.08.	19.30 Uhr	Vicanta – Sommerprojekt mit Pianistin Mirjam Bossart
Sonntag	24.08.	10.10 Uhr	Familiengottesdienst zum Schulanfang mit Pfarrer Christoph Thiel, Katechetinnen und Pianistin Mirjam Bossart. Apéro
Montag	25.08.	19.30 Uhr 19.30 Uhr	Vicanta – Sommerprojekt mit Pianistin Mirjam Bossart Gospelchorprojekt mit Pfarrer Christoph Thiel
Dienstag	26.08.	08.30 Uhr	Morgengebet mit Pfarrerin Lilli Hochuli
Donnerstag	28.08.	09.30 Uhr	Regionaltreff Inwil mit Pfarrerin Lilli Hochuli im Zentrum Möösli
Freitag	29.08.	19.30 Uhr	Vicanta – Sommerprojekt mit Pianistin Mirjam Bossart
Samstag	30.08.	08.00 Uhr	KiJuKi Garten, 8 – 11 Uhr

Sonntag	31.08.	10.10 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrer Christoph Thiel und Pianistin Mirjam Bossart. Kirchenkaffee
Montag	01.09.	09.45 Uhr 19.30 Uhr 19.30 Uhr	Gschichte Chischte mit Katechetin Simone Steiner Gospelchorprojekt mit Pfarrer Christoph Thiel Vicanta – Sommerprojekt mit Pianistin Mirjam Bossart
Dienstag	02.09.	19.00 Uhr	Frauentreff im Seminarraum
Donnerstag	04.09.		Ausflug 64plus, Programm gemäss Einladung
Freitag	05.09.	19.30 Uhr	Vicanta – Sommerprojekt mit Pianistin Mirjam Bossart
Sonntag	07.09.	10.10 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrerin Lilli Hochuli und Vicanta, unter der Leitung von Pianistin Mirjam Bossart. Kirchenkaffee
Montag	08.09.	09.30 Uhr 19.30 Uhr	Meditatives Bibellesen mit Pfarrerin Marie-Luise Blum Gospelchorprojekt mit Pfarrer Christoph Thiel
Dienstag	09.09.	09.10 Uhr oder 19.10 Uhr 18.30 Uhr	Erwachsenenbildung: Gesprächsgruppe mit Pfarrerin Marie-Luise Blum. Thema: «Ich bin viele». Kinderhort (nur vormittags auf Anfrage). Anmeldung: marieluise.blum@reflu.ch Offenes Singen mit Pianistin Mirjam Bossart
Mittwoch	10.09.	10.30 Uhr 13.45 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrerin Lilli Hochuli und Pianistin Mirjam Bossart in der Kapelle Sonnmatt in Hochdorf. KiJuKi: Ausflug in die Natur. Anmeldung und Details siehe www.reflu.ch/hochdorf/Agenda
Donnerstag	11.09.	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrerin Lilli Hochuli und Pianistin Mirjam Bossart in der Kapelle Rosenhügel in Hochdorf.
Freitag	12.09.	16.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrerin Lilli Hochuli und Pianistin Mirjam Bossart im Heim Ibenmoos in Kleinwangen.
Sonntag	14.09.	10.10 Uhr	Familiengottesdienst mit der 2. Klasse, Pfarrer Christoph Thiel, Katechetin Simone Steiner und Organistin Margrit Brincken. Apéro



Jass- und Spielnachmittag

Ein unterhaltsamer Nachmittag für Menschen im Pensionsalter

Dienstag, 9. September 2025 | 14.00 Uhr | Mehrzweckraum Chileweg



Strickkafi

Stricken, Plaudern, Weiterhelfen und Austauschen für Neulinge bis Profi

Dienstag, 16. September 2025 | 13.30–16.00 Uhr | Pfarreiheim



Voranzeige Herbstnachmittag

Donnerstag, 2. Oktober 2025 | weitere Informationen folgen im September

Frauenvereine Oberer Sempachersee

Digi-Treff - Erfahrungsaustausch

Dienstag, 26. August 2025 | 14 - 16 Uhr | Reformiertes Kirchzentrum, Büelgass 7 in Sempach | **kostenlos** | **ohne Anmeldung** | Fragen gehen an Silvia Künzli 60plus@frauenbund-sempach.ch oder 079 820 68 59

Vortrag Beckenboden – Welche Funktion hat er? Inkl. Übungen

Montag, 15. September 2025 | 19.30 Uhr | Pfarreisaal, Hellbühl | **Kosten CHF30.-**
Anmeldefrist bis 5. September an fmg-hellbuehl@gmx.ch oder 079 126 74 67

Einladung zur
CHLICHENDERFIIR



Mittwoch, 27. August 2025

15.30 Uhr

Begegnungsplatz Sonnenrain*

Unterwegs im Dorf

Mitten im Dorf feiern wir mit Alt und Jung. Kommt vorbei und genießt mit uns den Sommernachmittag.

*Bei schlechtem Wetter findet die Feier im Mehrzwecksaal Zentrum Chileweg statt.

Wir freuen uns auf viele Kinder mit ihren Eltern, Gross- oder Tageseltern zum

FIIRE MIT DE CHLINE

Nach der Feier gibt es für alle ein feines Zvieri.

Team Chlichenderfiir

Priska Burri, Giulia Dos Santos, Monika Fähndrich,
Adrienne Kiser, Luzia Muff

 *lich willkommen*



Open-Air-Kino

Könige des Sommers (2025)



Ein raubeinig-zärtlicher Debütfilm von Louise Courvoisier.

Totone und seine Freunde sind die **Könige des Sommers**. Abends Dorfdisko, tagsüber an Autos schrauben, in der Sonne liegen und über die Mädels sprechen, die sie am Vorabend in der Dorfdisko kennengelernt haben. Doch dann passiert etwas Unerwartetes und

von einem Tag auf den anderen ist Totone nicht nur auf sich alleine gestellt, sondern muss auch Verantwortung für seine kleine Schwester übernehmen. Kein Job, kein Geld, was nun?

Datum	Freitag, 5. September 2025
Zeit	ab 19.30 Apéro 20.30 Uhr Filmbeginn, anschliessend Barbetrieb
Ort	Kulturschür Telle, Telle 1, Rain
Mitbringen	bequemer Stuhl, evtl. Decke
Kosten	Kollekte
Anmeldung	ohne



Bitte aktuelle Infos kurz vor der Veranstaltung auf unserer Website überprüfen.

MIT DEM JÄGER DEN WALD ENTDECKEN



Wo sind die kleinen Entdecker, die sich für Waldtiere, Spurenlesen und die Jagd im Wald interessieren? Wir haben wir genau das Richtige für dich!

Wir treffen die Rainer Jäger und erfahren auf einem Spaziergang durch den Wald was zu den Aufgaben eines Jägers gehört. Die Jäger werden uns viel über die Jagd berichten und spannenden Gegenstände zeigen. Eine Stärkung am Feuer darf an diesem spannenden Morgen nicht fehlen.

Datum Samstag, 06. September 2025

Zeit 08.30 – 11.30 Uhr

Ort Treffpunkt direkt beim Jagdhaus Schwarzholz Rain

Bitte Fahrgemeinschaften bilden da die Parkplätze beschränkt sind

Kosten Wir freuen uns über einen Beitrag in unsere Schatztruhe

Mitnehmen wetterentsprechende Kleider, gute Schuhe, gefüllte Trinkflasche

Znüni bring deine eigene Wurst mit, vor Ort hat es Teig für Schlagenbrot

Chömid au, mer freuid eus uf euch!

Bitte aktuelle Infos kurz vor der Veranstaltung auf unserer Website überprüfen.



KRABELLTREFF

Zäme spele, zäme schwätze



Die Kleinsten geniessen das Zusammensein mit Gleichaltrigen – Mamis und Papis treffen auf Gleichgesinnte.

Bei einem feinen Kaffee gibt es die Gelegenheit zu plaudern, zu spielen und neue Kontakte zu knüpfen.

Selbstverständlich sind alle Kinder sowie Grosis und Grosspapis willkommen.

Datum 2025 Mi, 10. September Fr, 14. November Fr, 5. Dezember

Datum 2026 Do, 29. Januar 26

Zeit 9.00–11.00 Uhr

Ort Mehrzweckraum Chileweg, Chilestrasse 3, Rain

Kosten Dank eurem freiwilligen Unkostenbeitrag ist es möglich, diesen schönen Anlass durchzuführen.

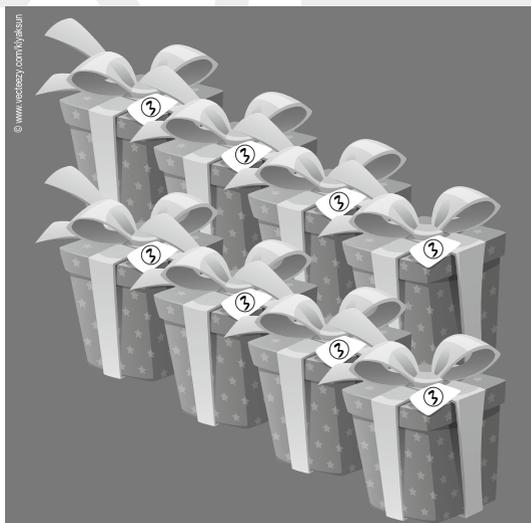
Bitte aktuelle Infos kurz vor der Veranstaltung auf unserer Website überprüfen.

Chömid au, mer freind us uf euch!



Tausch-Adventskalender

24x24 Überraschungen im Advent



Für unseren diesjährigen Adventskalender suchen wir noch 9 Frauen, die jeweils 24 kleine Geschenke vorbereiten und bis Ende November bei uns abgeben. Die Überraschungen dürfen gerne selbst gemacht sein, müssen es aber nicht. Wir übernehmen die Verteilung und gestalten daraus liebevoll die Adventskalender, die dann bei Kaffee und Kuchen abgeholt werden können.

Ab dem 1. Dezember wartet dann jeden Tag eine kleine Freude auf alle Teilnehmerinnen.

Abgabe & Abholung

Freitag, 28. November 2025

Besonderes

Detaillierte Infos erhalten die Teilnehmenden im September.

Anmeldung

bis Sonntag, 14. September 2025 an
veranstaltungen@frauenbundrain.ch oder
www.frauenbundrain.ch/anmeldung

Bequem zu Bedingungen und Anmeldung? Handykamera auf diesen Code richten.
Bitte aktuelle Infos kurz vor der Veranstaltung auf unserer Website überprüfen.



Vereinsausflug 2025

Lindt Home of Chocolate



Wusstest du, dass man früher mit Kakaobohnen bezahlen konnte?

Wie es dazu kam und viele weitere spannende Fakten rund um die Schokolade erfährst du bei einem Besuch im Lindt Schokoladenmuseum.

Anschliessend geht es mit dem Car nach Küsnacht am Rigi, wo du Zeit zum Schlendern oder für einen gemütlichen Apéro hast. Den perfekten Abschluss bildet ein leckeres Abendessen im Restaurant Rössli. Nach einem genussvollen Tag bringt uns der Car sicher zurück nach Rain.

Wir freuen uns auf viele muntere Ausflüglerfrauen.

Datum **Dienstag, 2. September 2025**

Programm 13.00 Uhr Abfahrt mit dem Car ab Parkplatz Pfarreiheim Rain
ca. 14.00 Uhr Ankunft Schokoladenmuseum
ca. 16.30 Uhr Ankunft Küssnacht am Rigi
ca. 18.00 Uhr Abendessen Restaurant Rössli
ca. 21.30 Uhr Ankunft in Rain

Kosten Pauschal CHF 50.–
inkl. Car, Eintritt und Essen mit Dessert
Getränke bezahlen die Teilnehmenden

Fragen beantwortet Patricia Lang unter 079 545 51 81

Anmeldung bis Freitag, 24. August 2025
• mit Anmeldetalon (Vereinsbriefkasten Pfarreiheim benützen) oder
• mit e-Mail an: veranstaltungen@frauenbundrain.ch



Anmeldung Vereinsausflug 2025

Vorname Name _____

Adresse _____

Mobil- oder Telefonnummer _____

E-Mail (falls vorhanden) _____

- Menü 1** – Semmelknödel mit Eierschwämmli und Gemüseragout
- Menü 2** – Ravioli mit Ricotta und Spinat an Tomatensauce
- Menü 3** – Fitnessteller mit Zanderknusperli
- Menü 4** – Fitnessteller mit Pouletbrust



Bequem zu Bedingungen und Anmeldung? Handykamera auf diesen Code richten.
Bitte aktuelle Infos kurz vor der Veranstaltung auf unserer Website überprüfen.

Panoramawanderung Niderbauen - Chulm- Hundschofp



Dienstag, 19. August 2025

Schlechtwetterverschiebung auf
Donnerstag, 21. August 2025



Besammlung/Abfahrt: 08:00 Uhr

Sportanlagen Rain

Programm:

Wir fahren mit den Privatautos nach Emmetten und schweben mit der Luftseilbahn auf den Niderbauen. Nach dem stärkenden Kaffee auf der Alp Tritt trennen wir uns in zwei Gruppen auf. Die sportliche Gruppe steigt zum Chulm auf und kehrt via Hundschofp über die Alp Frutt zur Bergstation zurück. Die geniessende Gruppe wandert direkt zum Aussichtspunkt Hundschofp und via Chäsweg zur Bergstation zurück. Mit der Luftseilbahn kehren wir nach Emmetten zurück.

Wanderzeiten/ sportlich: ca. 4 Std. / 540 m ↗ ↘

Höhendifferenzen: gemütlich: ca. 3 Std. / 260 m ↗ ↘

Verpflegung: aus dem Rucksack; Kaffee in der Alpwirtschaft

Ausrüstung: gute Schuhe, angepasste Kleidung, Wanderstöcke

Halbtax-Abo: nicht vergessen!

Zurück in Rain: gegen 16:30 Uhr

Anmeldung: am Vortag zwischen 13:00 - 18:00 Uhr
Tel. 041 458 15 41 (Erwin Hunkeler)

Versicherung: ist Sache der Teilnehmenden

Das Leitungsteam freut sich auf eine grosse Wanderschar und auf ein grandioses Wandererlebnis.

Nächste 23. oder 25. Sept. 2025

Wanderung: Schwarzenberg - Eigenthal - Zöribänkli

Bergtouren

Durchführung nur bei guter Witterung!



Mittwoch, 3. September 2025



Buochserhorn - Bleikigrat - Musenalp

- Besammlng:** 07.15 Uhr Parkplatz Sportanlagen Rain
- Reise:** mit den Privatautos nach Dallenwil und mit der Bahn nach Niederrickenbach
- Wanderroute:** Niederrickenbach - Buochserhorn (1807 m ü. M.) - Bleikigrat - Musenalp - Niederrickenbach
- Wanderzeit:** ca. 5 - 5 ½ Std. ↗ ↘ 900 m
- Verpflegung:** aus dem Rucksack
- Anmeldung:** am Vortag zwischen 13:00 - 18:00 Uhr
Tel. 079 321 58 29 (Alois Rey)

Samstag, 13. September 2025

Höch Gumme Rundtour

- Besammlng:** 07.00 Uhr Parkplatz Sportanlagen Rain
- Reise:** mit den Privatautos nach Lungern und mit der Luftseilbahn nach Turren
- Wanderroute:** Turren - Männkli - Höch Gumme (2204 m ü. M.) - Schönbüel - Turren
- Wanderzeit:** ca. 4 ½ - 5 Std. ↗ ↘ 850 m
- Verpflegung:** aus dem Rucksack
- Anmeldung:** am Vortag zwischen 13:00 - 18:00 Uhr
Tel. 041 458 11 66 (Anton Waller)

Blaskapellen

FRÜHSCHOPPEN KONZERT

Liebe Besucherinnen und Besucher, geschätzte Sponsoren,

Im Namen des gesamten Frühschoppen-Organisationskomitees möchten wir Ihnen allen unseren **aufrichtigen und grossen Dank** aussprechen. Es war uns eine ganz besondere Ehre, Sie bei uns begrüßen zu dürfen und mit Ihnen gemeinsam einen musikalischen, heiteren und unvergesslichen Vormittag zu erleben. Die Stimmung, die Sie mitgebracht haben – Ihre Freude, Ihr Lachen, Ihr begeistertes Mitsingen und rhythmisches Mitklatschen – haben diesen Anlass zu etwas ganz Besonderem gemacht. Für uns Musikerinnen und Musikanten war Ihre spürbare Begeisterung eine Quelle der Motivation und der Inspiration. Sie haben uns gezeigt, wie wertvoll unsere Musik ist und wie sehr sie Menschen verbinden kann. Es erfüllt uns mit großer Dankbarkeit und Stolz, dass wir an diesem Tag **neue Freunde der unterhaltsamen Blasmusik** gewinnen durften. Ihr positives Feedback, Ihre Offenheit und Ihre Herzlichkeit bedeuten uns viel und zeigen, dass unsere Musik lebt – und weiterleben darf.



Ein ganz besonderer Dank gilt auch unseren **Sponsoren, Partnerinnen und Partnern sowie den vielen Helferinnen und Helfern**, die im Hintergrund mit grossem Engagement und Hingabe dazu beigetragen haben, dass dieser Anlass reibungslos und in dieser Qualität stattfinden konnte. Ohne Ihre grosszügige finanzielle Unterstützung, Ihre tatkräftige Hilfe und Ihre wohlwollende Begleitung wäre die Durchführung dieses Konzertes in dieser Form nicht möglich gewesen. Sie alle sind ein unverzichtbarer Teil unserer musikalischen Gemeinschaft.

Wir blicken mit Freude und Zuversicht in die Zukunft und hoffen, Sie bald wieder bei einem unserer nächsten Anlässe willkommen heissen zu dürfen.

Denn eines ist sicher: **Gemeinsam mit Ihnen macht Musizieren am meisten Freude!**

Mit herzlichen Grüssen und einem riesengrossen Dankeschön
Ihr Frühschoppen-OK

Feluska Rain
Präsident
Ch. Ineichen



Blaskapelle Neuenkirch
Präsident
J. Gärtner



Blaskapelle Albatros
Präsident
A. Kreienbühl



Quooker®

Der Wasserhahn, der alles kann

**Immer 100°C kochendes, gekühltes,
sprudelndes und stilles Wasser**



Lukas Brunner
Dein Quooker
Berater

INFOS UND TESTTERMIN

www.estermanngebr.ch/quooker
oder Tel. 041 458 14 27

GEBR.

ESTERMANN AG

HEIZUNG • LÜFTUNG • SANITÄR



SOLARANLAGEN



Offizieller Quooker Vertriebspartner

Rainer Turn Cup 2025

Am 7. Juni durfte der STV Rain bereits zum 7. Mal erfolgreich den Rainer Turn Cup durchführen. Dies ist ein Wettkampf, welcher nur für Vereinsturner und nicht für Leistungssportler ist.

Insgesamt durften wir dieses Jahr 130 junge Turner aus 14 Vereinen und 6 verschiedenen Kantonen, darunter sogar Bern und Schaffhausen begrüßen.

Mit Stolz erfüllen uns immer wieder die Resultate der Rainer Jungs. Unser Kunstturn - Nachwuchs zeigte bei diesem letzten Saison-Wettkampf in der Heimturnhalle eine sehr tolle Leistung. Ein Team durfte sogar den zweiten Platz im Vereinswettkampf belegen. Alle Kunstturner unseres Vereins konnten den Tag vor dem Heimpublikum genießen und mit einer Medaille die Wettkampfsaison erfolgreich abschliessen.



Schnuppertraining STV Rain Dance

Du möchtest tanzen? Komm vorbei und probiere es aus!

Mini Dance (4-6 Jahre)

Unsere Mini Dance Gruppe ist für das kommende Schuljahr aktuell vollständig ausgebucht.

Kids Dance (7+ Jahre)

Bewege dich zu aktuellen Hits und entdecke deinen eigenen Tanzstil! Wir tanzen zu verschiedenen Tanzstilen und gehen auf die Interessen der Gruppe ein. Die Gruppe hat auch die Möglichkeit, bei Tänzen ihre eigenen kurzen Choreografien einzubringen.

Schnuppertraining am Mittwoch, 20. August 2025

Zeit: Kids Dance um 18:00 Uhr

Ort: Chrüzmatthalle, Schulhaus Rain

Anmeldung: kindertanzen@stvrain.ch



Bei Fragen melde dich bei Laura Niederberger (078 904 87 33).

Wir freuen uns auf viele interessierte Gesichter und darauf, gemeinsam zu tanzen!

Schnuppertraining Gymnastik

Du möchtest tanzen, dich bewegen und gemeinsam mit anderen etwas Neues aufbauen?

Dann komm vorbei und werde Teil unserer **neuen Riege!** In unserer neuen Riege stehen Bewegung, Ausdruck, Kreativität und Teamgeist im Vordergrund. Gemeinsam lernen wir neue Elemente aus Gymnastik, Tanz und studieren gemeinsam Choreografien ein. Mit dem grossen Ziel an Turnfesten teilzunehmen.

Schnuppertraining am Mittwoch, 20. & 27. August

Zeit: 19:00 bis 21:00 Uhr

Alter: 16–35+ Jahre

Ort: Chrüzmatthalle, Schulhaus Rain



Bei Fragen oder Anmeldung zum Schnuppertraining melde dich bitte bei Lea Burkart (079 328 90 02).

Einfach vorbeikommen, ausprobieren und mitmachen, wir freuen uns auf dich!

Werde Teil unseres neuen Turnbodens!

Der STV Rain investiert in einen neuen Turnboden – bestehend aus 6 hochwertigen Filzbahnen. Um dieses wichtige Projekt zu finanzieren, verkaufen wir symbolisch 100 Felder des 12 x 12 Meter grossen Bodenfelds.

Für nur **CHF 60** kannst du ein Feld sponsern und so unsere Turnerinnen und Turner direkt unterstützen.

Als Dankeschön erhältst du ein persönliches Dankschreiben und eine Einladung zum Apéro im Rahmen unserer Bodenturn-Show, bei welcher du den neuen Boden live in Aktion erleben kannst!

Sichere dir jetzt dein Feld auf **www.stvrain.ch** und werde Teil des STV Rain Projekts! Auch mit einem kleineren Beitrag kannst du helfen! Scanne einfach den TWINT-QR-Code und unterstütze uns mit einem frei wählbaren Betrag.

Herzlichen Dank für deine Unterstützung!

Gemeinsam schaffen wir einen Boden, auf dem unsere Turnerinnen und Turner mit Freude und Ausdauer trainieren – für unvergessliche Momente an Turnfesten.



Grill



Feierprobe BAR

freier
Eintritt

Live
Musik

17⁰⁰ – 23³⁰ UHR | SPORTPLATZ RAIN

AUGUST 2025

1.

Grosses
Feuerwerk

8.

BeachVolley
Turnier

Anmeldung: stvrain.ch

Grill Special
Chänelmatt
Chaoten

15.

LiveMusik
iisatz Chlii

22.

BikeShow
Timo Fausch
& Co.

29.

Schnellster
Rainer

LiveMusik
Ankebock

  | STVRAIN.CH

GEBR.
ESTERMANN AG

HEIZUNG • LÜFTUNG • SANITÄR

 SOLARANLAGEN 

estermanngebr.ch

FEINES
aus LUZERN®

JENNY SCIENCE 



elektro
burkart

11 TEAMSPO RTS

INTERBIKE
Bike- & Fussball-Shop Buchrain

RAIFFEISEN

Neue Kindertanzkurse ab Sommer 2025

Tanzmäuse 3-5 Jahre

Dienstag 14:30 - 15.15 Uhr

Jazz, Moderndance, Ballett 6-8 Jahre

Dienstag 15:30 - 16:20 Uhr

Jazz, Moderndance, Ballett ab 9 Jahren

Dienstag 16:30 - 17:20 Uhr



Ort: Fitness-Studio Chrummweid 4, 6026 Rain

Preis: 300.- pro Semester

Start: Dienstag, 19.08.2025

Mach mit und entdecke die Freude am Tanzen. Meine Kurse bieten eine perfekte Mischung aus Spiel, Spass und Disziplin für kleine und grosse Tanzbegeisterte. Egal, ob du gerade erst anfängst oder schon erste Erfahrungen gesammelt hast – bei mir ist jeder willkommen!

Habe ich dein Interesse geweckt? Dann melde dich bei mir für eine Schnupperlektion.

Ich freue mich auf dich!

Sina Kaiser

Dipl. Kindertanzpädagogin

Tel. 079 779 83 45

Mail: sina.kaiser01@gmx.net



Corpslager Pfadi



Dieses Jahr fand das Sommerlager gemeinsam mit der Wolfsstufe, der Pfadistufe und der Piostufe statt. Zusammen mit sechs anderen Pfadis reisten wir ins Corpslager ins wunderschöne Muotathal, wo alle Stufen gemeinsam auf einem grossen Zeltplatz untergebracht waren.

Das Lager stand unter dem Motto „Die verlorenen Schlüssel des Muotathals“. Unsere gemeinsame Mission war es, im Verlauf des Lagers die verschwundenen Schlüssel zu finden, um damit einen geheimnisvollen Schatz zu öffnen.

Die Wolfsstufe verbrachte eine abwechslungsreiche Woche mit aufregenden Schatzsuchen auf dem Stoos, lustigen Spielen mit anderen Pfadis und erfrischenden Momenten in der Badi.

Die Pfadistufe blieb gleich zwei Wochen im Muotathal und erlebte dabei viele Highlights: mehrtägige Wanderungen, Konzerte direkt auf dem Lagerplatz und gemütliche Stunden am Lagerfeuer unter dem Sternenhimmel.

Dank der Hilfe aller Pfadis gelang es uns schliesslich, die verlorenen Schlüssel zu finden – und den Schatz zu öffnen!

Das Lager war für alle Beteiligten ein tolles Erlebnis voller Abenteuer, Gemeinschaft und Spass – ein Sommer, den wir so schnell nicht vergessen werden.





Spaß für alle!

3. Plauschschiessen in Rain

Liebe Freunde des Schiesssports

Auch dieses Jahr laden wir euch herzlich zum 3. Plauschschiessen ein! Unter dem Motto „**Schiessen, Geschick, Glück**“ erwartet euch ein Nachmittag voller Spannung, Spaß und Gemeinschaft.

Datum: 13. September 2025
ab 11:00 Uhr: Öffnung Schützenstube
ab 13:00 Uhr: Start des Schützenevent

Wir haben ein abwechslungsreiches Programm vorbereitet, bei dem nicht nur Euer Können beim Schiessen gefragt ist, sondern auch Geschicklichkeit und Glück eine Rolle spielen.

Und das Beste: **Für Nichtschiessende ist ebenfalls viel geboten!** Ob jung oder alt, schießbegeistert oder einfach nur neugierig – bei uns ist jeder willkommen.

Kommt vorbei, verbringt einen großartigen Nachmittag mit Freunden und Familie, und erlebt gemeinsam ein unvergessliches Fest. Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Wir freuen uns auf eure Teilnahme und einen großartigen Tag beim **Plauschschiessen in Rain!**

Jubiläumsschiessen 100 Jahre WV Knutwil – St. Erhard

Daten: 20. – 22. + 27. + 29. Juni 2025

Kranzresultate:

92 Punkte:	Bucheli Hanspeter
91 Punkte:	Baumli Dominik
90 Punkte:	Bucheli Josef
88 Punkte:	Meyer Hans
87 Punkte:	Schöpfer Luzia
85 Punkte:	Bucheli Hugo

63. St. Galler Kantonschützenfest 2025

Am Samstag, 05. Juli 2025 machten sich 14 Schützen*innen auf den Weg nach Sargans. Es war ein Tag voller spannender Wettkämpfe, starken Resultaten und geselligen Stunden. Der Event endete mit einem gemeinsamen Nachtessen.

Sektionsresultat:	87.540 Punkte
Sektionsrangierung:	155 Rang von 216 teilnehmenden Sektionen

Kranzresultate:

94 Punkte:	Bucheli Hanspeter
88 Punkte:	Bucheli Josef
87 Punkte:	Bucheli Hugo
86 Punkte:	Bucheli Isabelle
83 Punkte:	Meyer Hans, Schöpfer Luzia
82 Punkte:	Aebischer Hans, Baumli Dominik



Bellicon Jumping



Dienstag	12.10 – 13.00 Uhr	Mittags Jump
Mittwoch	19.00 – 20.00 Uhr	
Freitag	08.15 – 09.15 Uhr	
Freitag	18.00 – 19.00 Uhr	
Samstag	09.00 – 10.00 Uhr	
Samstag	10.10 – 11.10 Uhr	für Einsteiger
Kosten	Fr. 20.--	pro Lektion



Fit im Alter 60+

für Frauen und Männer

Freitag	09.30 – 10.30 Uhr	
Kosten	Fr. 20.--	pro Lektion

Gesundheits-Training

für Einsteiger oder als schonendes
Aufbautraining nach Verletzungen geeignet



Mittwoch	17.45 – 18.45	
Kosten	Fr. 20.--	pro Lektion

Probelektion und Einstieg in allen Kursen jederzeit möglich

Helena Aebi Bellicon Jumping Instruktor 6026 Rain 079 458 55 88
aurora.rain@hotmail.com



Groupfitness

CHRUMMWEID 4, 6026 RAIN



Von ruhigen, gezielten Stunden bis hin zu schweisstreibenden, mitreissenden Power-Angeboten ist für jede/n etwas dabei.

Wochentag	Zeit	Kurs	Instruktorin
Montag	09.00 – 10.00	Rückenfit	Ramona
	17.45 – 19.00	Yoga	Larissa
	18.15 – 19.05	Outdoor Intervall-Training	Ramona
	19.15 – 20.30	Yoga	Larissa
Dienstag	12.10 – 13.00	Mittags Jump	Helena
	14.30 – 15.15	Kindertanzen 3 - 5 Jahre	Sina
	15.30 – 16.20	Kindertanzen 6 - 8 Jahre	Sina
	16.30 – 17.20	Mix-Dance ab 9 Jahren	Sina
	18.15 – 19.05	Bellicon Workout	Ramona
19.30 – 20.30	Rückenfit	Ramona	
Mittwoch	18.30 – 19.20	Outdoor Intervall-Training	Ramona
	17.45 – 18.45	Bellicon Gesundheits-Training	Helena
	19.00 – 20.00	Bellicon Jump	Helena
Donnerstag	18.45 – 19.35	Bellicon Workout	Ramona
	19.50 – 20.25	Mobility / Stretch / Relax	Ramona
Freitag	08.15 – 09.15	Bellicon Jump	Helena
	08.30 – 09.20	Outdoor Intervall-Training	Ramona
	09.30 – 10.30	Bellicon Fit im Alter 60+	Helena
	18.00 – 19.00	Bellicon Jump	Helena
Samstag	09.00 – 09.50	Outdoor Intervall-Training	Ramona
	09.00 – 10.00	Bellicon Jump	Helena
	10.10 – 11.10	Bellicon Jump für Einsteiger	Helena

Helena

079 458 55 88

aurora.rain@hotmail.com

Ramona

079 742 20 86

www.bodypower-relax.ch

Larissa

078 806 27 65

www.larissa-yoga.ch

Sina

079 779 83 45

sina.kaiser01@gmx.net

Veranstaltungskalender (Auszug gemäss www.rain.ch)

Datum	Anlass	Lokalität	Organisator
15.08.2025	Pétanque	Begegnungsplatz Chileweg	Kontaktstelle Alter
16.08.2025	Bergtour zur Windgällenhütte SAC (2034 m ü. M.)	Besammlung und Abfahrt bei den Sportanlagen Rain	Wandergruppe Rain
19.08.2025	Panoramawanderung Niederbauen - Chulm - Hundschofpf	Sportanlagen Rain	Wandergruppe Rain
19.08.2025	Obligatorisch-Schiessen	Schützenhaus Rain	Schützengesellschaft Rain
20.08.2025	Grünabfuhr		Gemeinde Rain
22.08.2025	Pétanque	Begegnungsplatz Chileweg	Kontaktstelle Alter
23.08.2025	Obligatorisch-Schiessen	Schützenhaus Rain	Schützengesellschaft Rain
29.08.2025	Mittagstisch	Mehrweckraum Chileweg	Kontaktstelle Alter
29.08.2025	Pétanque	Begegnungsplatz Chileweg	Kontaktstelle Alter
02.09.2025	Vereinsausflug	Treffpunkt: Pfarreiparkplatz, Chilestrasse 6	Frauenbund Rain
03.09.2025	Grünabfuhr		Gemeinde Rain
03.09.2025	Häckseldienst		Gemeinde Rain
03.09.2025	Bergtour: Buochserhorn - Bleikigrat - Musenalp	Sportpanlagen Rain	Wandergruppe Rain
04.09.2025	1. Elternabend Erstkommunion	Pfarrkirche St. Jakobus	Pfarrrei Rain
05.09.2025	Open-Air-Kino	Kulturschür Telle, Telle 1	Frauenbund Rain
05.09.2025	Pétanque	Begegnungsplatz Chileweg	Kontaktstelle Alter

	Mit dem Jäger den Wald entdecken	Wald	Familientreff Rain
06.09.2025	Mit dem Jäger den Wald entdecken	Wald	Familientreff Rain
09.09.2025	Jass- und Spielnachmittag	Mehrweckraum Chileweg	Aktives Alter, Frauenbund Rain
09.09.2025	Führung Hospiz	Treffpunkt Pfarreiparkplatz, Chilestrasse 6	Frauenbund Rain
10.09.2025	Krabbeltreff	Mehrweckraum Chileweg	Familientreff Rain
11.09.2025	Kickoff / Infoabend Firmlinge	Pfarrkirche / Pfarreiheim	Pfarrei Rain
12.09.2025	Pétanque	Begegnungsplatz Chileweg	Kontaktstelle Alter
12.09.2025	Kaffi-Chränzli	Mehrweckraum Chileweg	Kontaktstelle Alter
13.09.2025	Bergtour: Höch Gumme	Sportanlagen Rain	Wanderguppe Rain
17.09.2025	Grünabfuhr		Gemeinde Rain
19.09.2025	Pétanque	Begegnungsplatz Chileweg	Kontaktstelle Alter
26.09.2025	Mittagstisch		
26.09.2025	Pétanque	Begegnungsplatz Chileweg	Kontaktstelle Alter

